



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 8. august 2019
(OR. en)

11630/19

Institutsioonidevaheline
dokument:
2019/0164(NLE)

MAMA 124
MED 13
PA 1

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Saaja:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2019) 361 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu protokoll (milles käsitletakse Euroopa Liidu ning Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse raamlepingut, milles sätestatakse üldpõhimõtted Palestiina omavalitsuse osalemiseks liidu programmides) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2019) 361 final.

Lisatud: COM(2019) 361 final

Brüssel, 2.8.2019
COM(2019) 361 final

2019/0164 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu protokoll (milles käsitletakse Euroopa Liidu ning Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse raamlepingut, milles sätestatakse üldpõhimõtted Palestiina omavalitsuse osalemiseks liidu programmides) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Anda Euroopa naabruspoliitika partnerriikidele võimalus hakata Euroopa naabruspoliitika raames järk-järgult osalema teatavates Euroopa Liidu programmides ja ametite tegevuses on üks paljudest meetmetest, millega edendatakse reforme, uuendusi ja üleminekut Euroopa Liidu naaberriikides. Euroopa Komisjon selgitas seda oma 2006. aasta detsembri teatises, milles käsitletakse üldist lähenemisviisi Euroopa naabruspoliitika partnerriikide ühenduse ametite tegevuses ja ühenduse programmides osalemise võimaldamisele¹.

Nõukogu kiitis selle lähenemisviisi heaks 5. märtsi 2007. aasta järeldustes².

Nimetatud teatise ja 5. märtsi 2007. aasta järelduste põhjal andis nõukogu 18. juunil 2007 komisjonile juhised läbirääkimiste pidamiseks Alžeeria, Armeenia, Aserbaidžaaani, Egiptuse, Gruusia, Iisraeli, Jordaania, Liibanoni, Maroko, Moldova, Palestiina omavalitsuse, Tuneesia ja Ukrainaga raamlepingute üle, milles käsitletakse nende riikide ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid³.

Euroopa Ülemkogu kinnitas 2007. aasta juunis taas⁴ Euroopa naabruspoliitika ülimalt olulisust ja kinnitas eesistujariigi eduaruande,⁵ mille too esitas ülemkogu 18.–19. juuni 2007. aasta istungil, ning asjaomased nõukogu järeldused⁶. Nimetatud aruandes tuletati meelde nõukogu juhiseid läbirääkimiste pidamiseks asjaomaste lisaprotokollide üle.

Komisjoni ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ühisteatises „Uus lähenemisviis muutuvale naabrusele“,⁷ mis kinnitati nõukogu 20. juuni 2011. aasta järeldustega, rõhutati taas ELi kavatsust lihtsustada partnerriikide osalemist ELi programmides.

Seni on samalaadsed protokollid allkirjastatud Alžeeria,⁸ Armeenia,⁹ Aserbaidžaaani,¹⁰ Gruusia,¹¹ Iisraeli,¹² Jordaania,¹³ Liibanoni,¹⁴ Moldova,¹⁵ Maroko,¹⁶ Tuneesia¹⁷ ja Ukrainaga,¹⁸ arutlusel on protokollid allkirjastamine Egiptusega. Palestiina omavalitsus väljendas 2018. aasta septembris ELi ja Palestiina omavalitsuse ühiskomitees huvi raamlepingu protokollid allkirjastamise vastu võimalikuks täiemahuliseks osalemiseks valitud ELi programmides.

¹ COM(2006) 724 final, 4. detsember 2006.

² Üldasjade ja välissuhete nõukogu järeldused, 5. märts 2007.

³ Nõukogu otsus (piiratud kasutusega) komisjonile volituste andmise kohta läbirääkimiste pidamiseks [...] protokollide üle, dokument 10412/07.

⁴ Eesistujariigi järeldused – Brüssel, 21.–22. juuni 2007, dokument 11177/07.

⁵ Eesistujariigi eduaruanne Euroopa naabruspoliitika tugevdamise kohta, dokument 10874/07.

⁶ Nõukogu järeldused Euroopa naabruspoliitika tugevdamise kohta, vastu võetud üldasjade ja välissuhete nõukogu istungil 18. juunil 2007, dokument 11016/07.

⁷ KOM(2011) 303 (lõplik), 25. mai 2011.

⁸ ELT L 14/2, 18.1.2017.

⁹ ELT L 174/1, 13.6.2014.

¹⁰ ELT L 199/1, 26.7.2016.

¹¹ ELT L 165/16, 4.6.2014.

¹² ELT L 129/39, 17.5.2008.

¹³ ELT L 89/6, 25.3.2014.

¹⁴ ELT L 202/3, 28.7.2016.

¹⁵ ELT L 131/1, 18.5.2011.

¹⁶ ELT L 90/1, 28.3.2012.

¹⁷ ELT L 297/1, 13.11.2015.

¹⁸ ELT L 133/1, 20.5.2011.

Protokolli eesmärk on kehtestada finants- ja tehnilised eeskirjad, mis võimaldavad Palestiina omavalitsusel osaleda teatavates ELi programmides. Protokolliga kehtestatava horisontaalse raamistikuga määratakse kindlaks majandusliku, rahandusliku ja tehnilise koostöö põhimõtted, mis võimaldavad Palestiina omavalitsusel saada abi, eelkõige finantsabi, mida Euroopa Liit programmide alusel annab. Seda raamistikku kohaldatakse ainult nende programmide suhtes, mille puhul asjakohased asutamisaktid näevad ette Palestiina omavalitsuse osalemise võimalikkuse. Protokollile allakirjutamine ja selle ajutine kohaldamine ei tähenda seega valdkondlike strateegiatega alusel programmide koostamisel kohaldatavate volituste kasutamist.

2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS

Euroopa Ühenduse ning Jordani Läänepoolse ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vaheline kaubandust ja koostööd käsitlev Euroopa – Vahemere piirkonna ajutine assotsiatsioonileping kirjutati alla 24. veebruaril 1997 ja see jõustus 1. juulil 1997.

Euroopa Ülemkogu avaldas oma 17.–18. juuni 2004. aasta kohtumisel tunnustust komisjoni ettepanekutele Euroopa naabruspoliitika kohta ning kiitis heaks nõukogu 14. juuni 2004. aasta järeldused.

5. märtsil 2007 avaldas nõukogu toetust komisjoni 4. detsembri 2006. aasta teatistes käsitletud üldisele ja terviklikule lähenemisviisile, mille eesmärk on võimaldada Euroopa naabruspoliitika partnerriikidel vastavalt nende saavutustele osaleda ühenduse ametite tegevuses ja ühenduse programmides, kui õiguslik alus seda lubab.

Nimetatud teatise ja 5. märtsi 2007. aasta järelduste põhjal andis nõukogu 18. juunil 2007 komisjonile juhised läbirääkimiste pidamiseks Euroopa naabruspoliitika riikidega raamlepingute üle, milles käsitletakse nende riikide ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid¹⁹.

Protokolli sõlmimise materiaalõiguslik alus on Euroopa Liidu toimimise lepingu artikkel 209. Menetlusõiguslik alus on Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 218 lõike 6 punkt a ja lõige 7.

3. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

Ei kohaldata.

4. MÕJU EELARVELE

Palestiina omavalitsus maksab Euroopa Liidu üldeelarvesse rahalist osalust vastavalt oma osalusele eriprogrammides.

Palestiina omavalitsuse osalemisega seotud eritingimused, sealhulgas rahaline osalus määratakse asjaomaste programmidega kehtestatud kriteeriumide alusel iga programmi puhul eraldi kindlaks komisjoni ja Palestiina omavalitsuse pädevate ametiasutuste vahelise vastastikuse mõistmise memorandumiga.

¹⁹ Nõukogu otsus (piiratud kasutusega) komisjonile volituste andmise kohta läbirääkimiste pidamiseks [...] protokollide üle, dokument 10412/07.

Igas protokollis artikli 5 kohaselt sõlmitud vastastikuse mõistmise memorandumis sätestatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuli 2018. aasta määrusega (EÜ, Euratom) 2018/1046 (mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid ja millega muudetakse määrusi (EL) nr 1296/2013, (EL) nr 1301/2013, (EL) nr 1303/2013, (EL) nr 1304/2013, (EL) nr 1309/2013, (EL) nr 1316/2013, (EL) nr 223/2014 ja (EL) nr 283/2014 ja otsust nr 541/2014/EL ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EL, Euratom) nr 966/2012), et finantskontroll, auditid ja muud kontrollid, sh haldusjuurdlused, korraldatakse komisjoni, Euroopa Pettustevastase Ameti ja Euroopa Kontrollikoja poolt või nende järelevalve all.

Võetakse vastu üksikasjalikud finantskontrolli ja auditi, haldusmeetmete, karistuste ja sissenõudmise eeskirjad, mis võimaldavad anda komisjonile, Euroopa Pettustevastasele Ametile ja Euroopa Kontrollikojale volitused, mis on samaväärsed nende volitustega seoses liidus asuvate abisaajate või töövõtjatega.

5. MUU TEAVE

Hiljemalt kolm aastat pärast käesoleva protokollis jõustumise kuupäeva ja seejärel iga kolme aasta tagant võivad lepinguosalisel käesoleva protokollis rakendamise läbi vaadata, võttes aluseks Palestiina omavalitsuse tegeliku osaluse liidu programmides.

Palestiina omavalitsuse osalemisega seotud eritingimused, sealhulgas aruandlus- ja hindamiskord määratakse asjaomaste programmidega kehtestatud kriteeriumide alusel iga programmi puhul eraldi kindlaks komisjoni ja Palestiina omavalitsuse pädevate ametiasutuste vahelise vastastikuse mõistmise memorandumiga.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu protokoll (milles käsitletakse Euroopa Liidu ning Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse raamlepingut, milles sätestatakse üldpõhimõtted Palestiina omavalitsuse osalemiseks liidu programmides) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 209 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a ja lõikega 7,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu protokoll (milles käsitletakse Euroopa Liidu ning Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse raamlepingut, milles sätestatakse üldpõhimõtted Palestiina omavalitsuse osalemiseks liidu programmides) allkirjastati liidu nimel ...
- (2) Protokolliga eesmärk on kehtestada finants- ja tehnilised eeskirjad, mis võimaldavad Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsusel osaleda teatavates ELi programmides. Protokolliga kehtestatava horisontaalse raamistikuga määratakse kindlaks majandusliku, rahandusliku ja tehnilise koostöö põhimõtted, mis võimaldavad Palestiina omavalitsusel saada tehnilist abi, eelkõige finantsabi, mida Euroopa Liit programmide alusel annab. Seda raamistikku kohaldatakse ainult nende liidu programmide suhtes, mille puhul asjakohased asutamisaktid näevad ette Palestiina omavalitsuse osalemise võimaluse. Protokolliga sõlmimine ei tähenda seega programmide kohaste valdkondlike strateegiate alusel programmide koostamisel kohaldatavate volituste kasutamist.
- (3) Protokoll tuleks liidu nimel heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu protokoll

(milles käsitletakse Euroopa Liidu ning Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse raamlepingut, milles sätestatakse üldpõhimõtted Palestiina omavalitsuse osalemiseks liidu programmides) on käesolevaga liidu nimel heaks kiidetud²⁰.

Artikkel 2

Nõukogu eesistuja nimetab isiku, kes on volitatud esitama Euroopa Liidu nimel protokoll²¹ artiklis 10 osutatud teate, et väljendada Euroopa Liidu nõusolekut end protokolliga siduda.

Lepingu jõustumise kuupäev avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 3

Komisjonil on õigus määrata liidu nimel kindlaks Palestiina omavalitsuse igas konkreetses programmis osalemise eritingimused, sealhulgas makstav rahaline osalus. Komisjon teavitab sellest nõukogu pädevat töörühma.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

²⁰ Protokoll ja selle allkirjastamise otsus on avaldatud [ELT ...].

²¹ Nõukogu peasekretariaat avaldab protokoll²¹ jõustumise kuupäeva *Euroopa Liidu Teatajas*.